

中華民國的空軍

中華民國一一二年元月號 第九九二期

中華民國的空軍

ROC AIR FORCE



M-2000-5型機潛力裝掛

ISSN 1996-9973
9 771996 997001
GPN : 2002700002
定價：25元

飛虎傳奇

THE LEGACY OF THE
FLYING TIGERS 之十六

By Margaret Mills Kincannon

這場火勢很快被撲滅，但是右翼發動機也隨即關閉，雖然B-25轟炸機被設計成可以使用單邊發動機繼續飛行，但也造成發動機推力不足，無法再繼續爬升至更高的高度。正當都凱牧嘗試尋找適合迫降的地點時，左翼發動機也因為先前被輕兵器火力擊中而開始洩漏燃料，發動機推力持續流失，也使飛機高度下降。他當機立斷命令機組成員跳傘，而都凱牧也是六人機組成員中的最後一名從機上跳傘逃生的。

The fire was soon out, but then the starboard engine shut down. Although the B-25 was designed to continue to fly with only one engine, it would not have enough power to climb to a higher altitude. As Du was attempting to find a suitable location for a crash landing, the port engine began leaking fuel where it had been hit by small arms fire and continued to lose power as the aircraft descended. He immediately ordered the crew to bail out. Du was the last of the six-man crew to parachute from the plane.



B-25轟炸機



都凱牧將軍（時任少尉）

目錄

第992期

中華民國二十七年元月一日創刊
中華民國一一二年元月十日出版

24

揮手向青天——紀念黑蝙蝠的父親

華岡、竹芸

20

第二聯隊「迎接挑戰、追求卓越」
(三)

劉守仁

18

彩色畫頁——
勇鷹號滑翔進入跑道

丘子靈攝

14

四十年航管生涯之回顧

江天錚

13

沈司令勸災軼事

小高

10

跳傘(上)

姚其義口述，吳慶璋整理記錄

6

軍旅生涯飛行憶往(下)

蔡以根

2

中華民國無被俘空軍——
捨生取義的閩海文烈士

莊秉漢

1

自己國家自己救——春節戰備衛家邦

社論

22

憶那段無悔的歲月——
軍旅生涯中過年的二三事

肖恩

專文

32

認識中共對臺認知作戰和因應之道

董慧明

34

軍刀機風華再現

張健常

藍天藝文

9

贊古詩作雅致同賞(二)

空幼十三期校友 青松 撰文

17

一元大始 迎新延禧

空幼十三期校友 東君 撰文

封面與封底

封面：IDF型機單機飛行

展義攝

封底：M-2000-5型機潛力裝掛

念鳴攝

封底裡

飛虎傳奇：不同語言文化卻因同一目標
而團結奮鬥的兩個人

Margaret Mills Kincannon 著
王威傑翻譯／蕭美玲後製

版權所有 翻印必究

訂閱辦法

- 一、欲訂閱本刊者，請將款項匯至「臺灣土地銀行南港分行，帳號：004056021073，戶名：90251-10101專戶」，完成匯款手續後，請將訂閱者姓名、詳細地址及訂閱本刊起迄期數、冊數（以兩年為上限），併同匯款收據傳真或郵寄至本社，傳真電話：(02)2532-0376。本社當即遵照訂戶資料，迅速按期奉寄刊物。
- 二、學生及軍警訂戶請在傳真資料上加蓋學校或服務機關部隊印信，即可享受七折優待（未蓋印信者不予優惠）。
- 三、到期訂戶請提前一個月完成續訂手續，本刊將儘速完成資料登錄，於次月寄奉刊物。新訂戶則以訂閱資料收到日之次月寄發，過期刊物均請以零售金額價購，或自行前往展售門市購買。不便之處，尚祈見諒。

展售門市

一、五南文化廣場（發行中心）
地址：臺中市中山路6號
電話：(04)2226-0330轉27
網址：<http://www.wunanbooks.com.tw>

二、國家書店秀威公司
地址：臺北市松江路209號1樓
電話：(02)2518-0207
網址：<http://www.govbooks.com.tw>